

Załącznik
do Uchwały Nr 1007/10
Zarządu Województwa Małopolskiego
z dnia 26 sierpnia 2010 r.

UMOWA
w sprawie udzielenia pomocy finansowej
w ramach współpracy przy realizacji zadań własnych Województwa Małopolskiego
p.n. „Przebudowa DW nr 783 na odcinku Olkusz – Wolbrom”
oraz „Przebudowa DW nr 783 na odcinku Wolbrom – Miechów”.

zawarta w dniu w Krakowie – pomiędzy:

1. **Powiatem Olkuskim**, zwanym dalej „*Powiatem*”, w imieniu którego działa Zarząd Powiatu z siedzibą w 32-300 Olkusz, ul. Mickiewicza 2, NIP 637-20-24-678, reprezentowanym przez:

PANA LESZKA KONARSKIEGO – Starostę Olkuskiego,
PANA KAZIMIERZA ŚCIAŻKO – Wicestarostę Olkuskiego,
przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu Pana Bogdana Polaka

a

2. **Województwem Małopolskim**, zwanym dalej „*Województwem*”, w imieniu którego działa Zarząd Województwa Małopolskiego z siedzibą: 31 – 156 Kraków ul. Basztowa 22, reprezentowany przez:

PANA MARKA NAWARĘ – Marszałka Województwa Małopolskiego
PANA ROMANA CIEPIELĘ – Wicemarszałka Województwa Małopolskiego
przy kontrasygnacie Skarbnika Województwa Małopolskiego Pani Marty Tylek
NIP 676 – 20 – 83 – 499

W oparciu o art. 6 ust. 1 i art. 7a *ustawy* z dnia 8 marca 1990 r. o *samorządzie powiatowym* (tekst jedn. Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1592, ze zm.), art. 8 ust. 1 *ustawy* z dnia 5 czerwca 1998 r. o *samorządzie województwa* (tekst jedn. Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1590, ze zm.) oraz art. 220 *ustawy* z dnia 27 sierpnia 2009 r. o *finansach publicznych* (Dz. U. z 2009 r., Nr 157, poz. 1240),

strony umowy, widząc konieczność przebudowy drogi wojewódzkiej nr 783 na odcinku Olkusz – Wolbrom oraz Wolbrom – Miechów, deklarują wolę współpracy i współdziałania przy realizacji przedmiotowych zadań w latach 2010 – 2013.

§ 1

1. Niniejsza umowa dotyczy współpracy przy realizacji następujących zadań inwestycyjnych:
 - 1) zadania p.n. „**Przebudowa DW nr 783 na odcinku Olkusz – Wolbrom**”,
 - 2) zadania p.n. „**Przebudowa DW nr 783 na odcinku Wolbrom – Miechów**”.
2. Zadania określone w ust. 1 obejmują następujące prace planowane do realizacji w systemie „*zaprojektuj i wybuduj*”:
 - a) opracowanie pełnej dokumentacji projektowej wraz z pozyskaniem wszelkich niezbędnych decyzji, opinii i uzgodnień umożliwiających realizację inwestycji;
 - b) wykonanie robót budowlanych.
3. W przypadku zaistnienia konieczności nabycia nieruchomości niezbędnych do realizacji zadań określonych w ust. 1, zasady współpracy w tym zakresie określone zostaną przez strony stosownym aneksem do niniejszej umowy, w oparciu o środki finansowe zabezpieczone w budżecie Województwa.
4. Zadania, o których mowa w ust. 1, planowane są do realizacji w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, o ile zostaną one zakwalifikowane do finansowania ze środków UE.

§ 2

1. Koszt zadania inwestycyjnego, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 1, wynosi **31 500 000,00 zł** (słownie: *trzydzieści jeden milionów pięćset tysięcy złotych 00/100*), natomiast koszt zadania inwestycyjnego, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 2, wynosi **48 500 000,00 zł** (słownie: *czterdzieści osiem milionów pięćset tysięcy złotych 00/100*).
2. W oparciu o Uchwałę nr Rady Powiatu w Olkuszu z dnia w sprawie udzielenia pomocy finansowej Województwu Małopolskiemu, Powiat zobowiązał się do udzielenia Województwu pomocy finansowej z budżetu Powiatu w latach 2012 – 2013 w łącznej kwocie **98 027,00 zł** (słownie: *dziewięćdziesiąt osiem tysięcy dwadzieścia siedem złotych 00/100*) w formie dotacji celowych przekazywanych w poszczególnych latach:
 - a) w 2012 r. – dotacja w wysokości 49 014,00 zł,
 - b) w 2013 r. – dotacja w wysokości 49 013,00 zł,z przeznaczeniem na wydatki majątkowe związane z realizacją zadań własnych Województwa p.n. „**Przebudowa DW nr 783 na odcinku Olkusz – Wolbrom**” oraz „**Przebudowa DW nr 783 na odcinku Wolbrom – Miechów**”.
3. Dotacje celowe, o których mowa w ust. 2, zostaną przeznaczone na pokrycie 10 % ponoszonych w ramach udziału krajowego kosztów prac wykonywanych w ramach zadań objętych niniejszą umową przypadających na każdą z zaangażowanych na mocy odrębnych umów Gmin położonych na terenie Powiatu, tj.
 - 1) w ramach zadania określonego w § 1 ust. 1 pkt 1 – w kwocie 65 287,00 zł,

- 2) w ramach zadania określonego w § 1 ust. 1 pkt 2 – w kwocie 32 740,00 zł.
4. Pozostałe środki finansowe konieczne do realizacji zadań określonych w § 1 ust. 1 zostaną pokryte z budżetu Województwa Małopolskiego.

§ 3

1. Dotację celową stanowiącą pomoc finansową, o której mowa w § 2 ust. 2, na realizowane przez Województwo zadania określone w § 1 ust. 1, Powiat przekaże na rachunek bankowy Województwa Małopolskiego nr 30 1500 1487 1214 8001 8836 0000 prowadzony w banku Kredyt Bank S.A. II Oddział Kraków w terminie do 15 dni od złożenia przez Województwo pisemnego wniosku w danym roku, na który dotacja została udzielona.
2. Za dzień przekazania dotacji uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Powiatu.
3. Strony umowy zgodnie ustalają, że kwoty, o których mowa w § 2, będą wydatkowane przez Województwo wyłącznie na cele wskazane w § 1 ust. 2.

§ 4

1. Województwo wykorzysta przyznaną pomoc finansową w formie dotacji celowych w terminie do dnia 31 grudnia roku budżetowego, w którym zostaną one przekazane. Przez wykorzystanie dotacji rozumie się zapłatę za zrealizowane prace objęte zadaniem, na które dotacja została udzielona.
2. Województwo zobowiązuje się do rozliczania udzielonych przez Powiat dotacji, obejmującego również zwrot niewykorzystanej ich części, w terminie do dnia 31 stycznia roku następującego po roku budżetowym, w którym została ona przekazana, zgodnie z postanowieniami art. 250 i art. 251 *ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych*.
3. Rozliczenie dotacji następować będzie poprzez sprawozdanie merytoryczne z realizacji prac objętych zadaniem, a także poprzez dokonanie rozliczenia finansowego.
4. Rozliczenie finansowe dotacji, o którym mowa w ust. 3, powinno zawierać potwierdzone za zgodność z oryginałem kserokopie protokołów zdawczo-odbiorczych, protokołów odbioru oraz dokumentów i dowodów księgowych zatwierdzonych do wypłaty, potwierdzających poniesione wydatki, a także w razie zaistnienia takiej konieczności potwierdzone za zgodność z oryginałem kserokopie dokumentacji dotyczącej nabycia gruntów, obejmującej zaświadczenia o wpisie do ksiąg wieczystych oraz kopie przelewów potwierdzających poniesione wydatki.
5. Rozliczenie finansowe dotacji, o którym mowa w ust. 3, powinno również obejmować dokonany w terminie określonym w ust. 2, zwrot niewykorzystanych środków dotacji na rachunek Powiatu nr 91 1240 4748 1111 0000 4872 1565, prowadzony w Banku Pekao S.A. Oddział Olkusz.

6. Udzielone w ramach dotacji celowych środki wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem oraz pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi na rachunek udzielającego dotacji zgodnie z postanowieniami art. 252 *ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych*.

§ 5

1. Wszelkie zmiany treści niniejszej umowy wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy *ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych* oraz przepisy *ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny*.
3. Z zastrzeżeniem odpowiednich przepisów *ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych* ewentualne spory między stronami umowy podlegać będą orzecznictwu sądu właściwego dla siedziby Powiatu.
4. Integralnym elementem niniejszej umowy jest uchwała nr Rady Powiatu w Olkuszu z dnia w sprawie udzielania pomocy finansowej Województwu Małopolskiemu, stanowiąca załącznik do niniejszej umowy.

§ 6

Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem zawarcia.

§ 7

Umowę sporządzono w 8 jednobrzmiących egzemplarzach: 3 dla Powiatu oraz 5 dla Województwa.

WOJEWÓDZTWO MAŁOPOLSKIE:

POWIAT OLKUSKI: